



הכנת שטר מטען יצוא
Step By Step

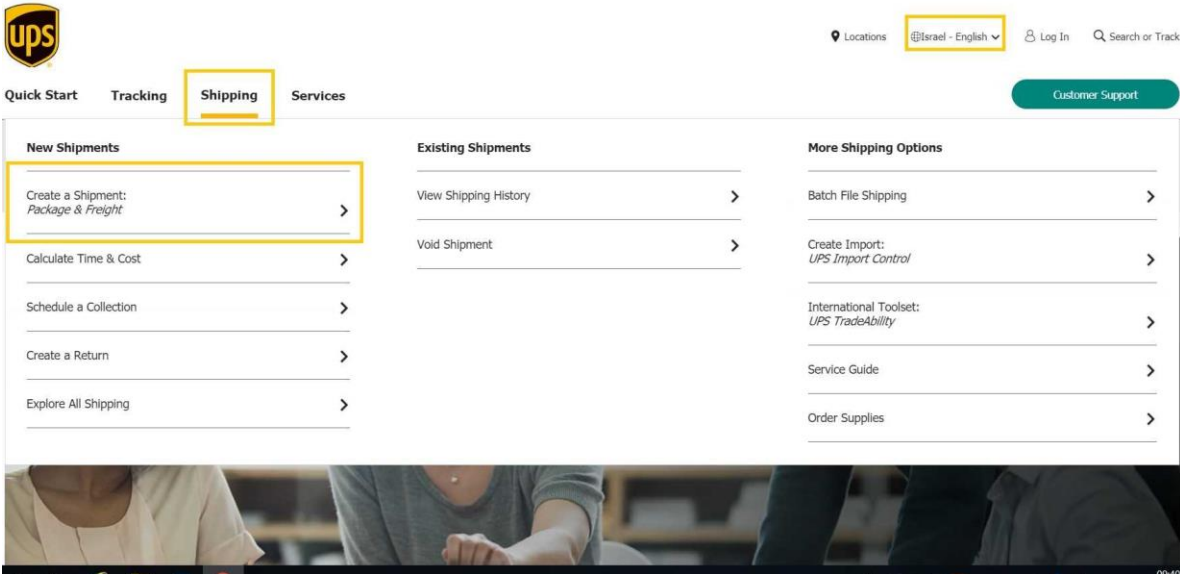
www.ups.com





איך מתחילים?

- נכנסים ל-www.ups.com, בוחרים באזור המזרח-התיכון ומדינת ישראל לבחירה בשפה האנגלית/עברית
- מתחברים בלחיצה על "Log In"
- להכנת משלוח יצוא, מקליקים על "Shipping" ואז על "Create a Shipment"



* המערכת תציג את כתובת האיסוף ומספר הלקוח כברירת מחדל, כפי שהוגדרו מראש. במידה ומעוניינים לשנות כתובת איסוף או לבחור מספר לקוח שונה, לוחצים על "Edit"

1

2

3

4

5

6

Where

What

How

Details

Payment

Review

Shipment From / Return To

UPS, Shlomi

1 sayfan St. 70100 LOD AIRPORT

IL

wecare@ups.co.il, 9721003322445

Edit

Choose an Account

99WW23



לאן המשלוח מיועד?

Where is your shipment going?

* Indicates required field

[← Back to Previous Version](#) [\\$ Switch View](#) [ⓘ Help](#)

Saved Addresses

Enter New Address ▼

Country or Territory *

Aland Islands ▼

Name *

Contact Name *

Address *

Street Address

Apartment, suite, unit, building, floor, etc.

Department, c/o, etc.

City *

Postal Code *

Other Address Information

Is this a residential address?

☐

No

Email

Phone *

Extension

UPS may use the email address and/or mobile number provided to update your receiver about the status of their package.

Save As New Entry

Yes ☒

Nickname

Back

Continue

[Cancel Shipment](#)

○ ממלאים את פרטי הנמען, ולוחצים על "Continue"
שדות עם כוכבית הינם שדות חובה*

* ניתן לשמור כתובת לספר הכתובת על-ידי לחיצה על כפתור
"Save As New Entry – Yes"
והוספת כינוי עבור אותה הכתובת לטובת משלוחים עתידיים



מהו סוג האריזה?

What kind of packaging are you using?

* Indicates required field

← [Back to Previous Version](#) [Switch View](#) [Help](#)

Package 1

Duplicate

Packaging Type *

My Packaging

Weight *

kg

Shipping Tip: Shipments are priced either by weight or dimensional weight – a calculation based on package size.

Length

cm

Width

cm

Height

cm

Declared Value

Help

USD

View Reference Numbers

View Package Options

[Add Another Package](#)

Packaging Type *

My Packaging

My Packaging

UPS Express Box

UPS Express Envelope

UPS Pak

UPS Tube

- ממלאים את המידע עבור כל חבילה, סוג אריזה, משקל ומידות
- בשדה Packaging Type בוחרים באפשרות "My Packaging", למעט אם מדובר במעטפה UPS Express Envelope המיועדת לניירת בלבד
- * שדה Declared Value, החבות של UPS בגין אובדן או נזק ישיר למשלוח מוגבלת עפ"י תנאי שט"מ עד לסך מקסימלי של \$100. באפשרותך לרכוש שירות ערך מוצהר להובלה להרחבת הכיסוי של UPS במשלוח מעבר למגבלת האחריות. השירות כרוך בתשלום בשיעור של 1% מהערך המוצהר להובלה וסימון הערך המוצהר להובלה בשדה Declared Value בשטר המטען.
- שימו לב – במשלוח מרובה חבילות (כלומר משלוח אחד הכולל יותר מחבילה אחת), במידה והנך מבקש לרכוש שירות "ערך מוצהר להובלה" (Declared Value) להרחבת הכיסוי של UPS במשלוח, יש לציין בנפרד לכל חבילה את הערך המוצהר שלה במקום המיועד.
- לחילופין, ניתן לרכוש ביטוח חיצוני בהצטרפות לפוליסה קבוצתית ע"ש החברה בכפוף לאישור תנאי מסמך ההצטרפות ולתנאי הפוליסה הרלוונטית. לתשומת ליבך, אם בחרת שלא לרכוש שירות "ערך מוצהר להובלה" (Declared Value) באמצעות UPS או לרכוש ביטוח חיצוני, אין לציין ערך כלשהו בשדה "שירות ערך מוצהר להובלה" (Declared Value).
- לפרטים נוספים והצטרפות לפוליסת הקולקטיבית בביטוח החיצוני ושלא במסגרת UPS, [לחצו כאן](#)



מהו סוג האריזה?

Reference Numbers ▲

Reference No. 1

- ☐ Use this number for all packages
- ☐ Add a scannable barcode for reference No. 1 on my shipping label

Reference No. 2

- ☐ Use this number for all packages

Package Options ▲

☐

No

Include lithium batteries

All lithium ion or metal cells and batteries

Help ⓘ

☐

No

Large Package or Additional Handling (+\$)

Bulky or unpackaged items.



Shipping Tip: A 'reference number' is any combination of numbers and letters you can use to track and identify your shipment.

* ניתן להוסיף שני מספרי אסמכתאות:

Reference No. 1/2 : משמש לצורך זיהוי פנימי. ניתן לבחור בכל צירוף של מספרים/אותיות שיסייעו לכם לזהות את המשלוח

* במידה והחבילה מכילה סוללות ליתיום, יש לעדכן זאת באמצעות סימון Yes בשדה – Include lithium batteries

* במידה ומדובר במשלוח גדול או משלוח שדורש טיפול נוסף, יש לעדכן זאת באמצעות סימון Yes בשדה Large Package or Additional Handling. השירות כרוך בדמי טיפול נוספים בסך \$ 1.75 לחבילה

[Add Another Package](#)

* ניתן להוסיף חבילה נוספת באמצעות לחיצה על כפתור

"Add Another Package" ולחזור על התהליך עבור כל חבילה. במידה והחבילות זהות ניתן לבחור באופציה של שכפול המידע על-ידי לחיצה על כפתור "Duplicate"



מהו סוג השירות הנבחר?

How would you like to ship?

* Indicates required field

[← Back to Previous Version](#) [\\$ Switch View](#) [ⓘ Help](#)

Would you like us to collect your shipment for you?

No, I'll drop it off.

We're sorry. The pickup service is not available in your area.

Drop-off Date *

When would you like it delivered?

Fri 6 Jul 2018	Tue 10 Jul 2018
by End of Day UPS Express Saver \$115.06	by End of Day UPS Worldwide Expedited \$109.73

The above delivery dates/times are estimated, but not necessarily guaranteed. Refer to the [Service Guide](#) for guaranteed dates and times, and refer to [Guarantees and Notices](#) for additional information.

Back

Continue

[Cancel Shipment](#)

○ בשלב הזמנת האיסוף בוחרים באופציה –
"No, I will drop it off".
בסוף תהליך הכנת שטר המטען, ניתן להזמין איסוף
בקלות באתר www.ship.co.il

○ בוחרים את סוג השירות המבוקש עבור המשלוח



כמעט סיימנו! מספר פרטים נוספים...

Almost finished. Let's check a few more details.

* Indicates required field

[← Back to Previous Version](#)

[⚙ Switch View](#)

[📄 Help](#)

International Shipping Details

What best describes this shipment? *

Select One

What are you shipping? *

Specific description of shipment contents for the label; max 35 characters

☐ No

Add or modify email notifications

Manage updates for this shipment

☐ No

Deliver only to the receiver's address (+\$)

Do not allow the package to be routed to another location for collection.

☐ No

Require a signature (+\$)

[Back](#)

[Continue](#)

[Cancel Shipment](#)

- בוחרים את מטרת היצוא המתארת באופן המדויק ביותר את מטרת השילוח
- לאחר מכן, תתווסף האופציה להכנת חשבונית ספק (Invoice) באמצעות אשף הטפסים של UPS.
- פירוט בהמשך המסמך
- מוסיפים תיאור טובין (באנגלית בלבד)

- מעוניינים בשירותים נוספים?
סמנו Yes, בהתייחס לשירות המבוקש:
 - הוספת התראות סטטוס במייל ללא עלות
 - הפצה לכתובת נמען ללא אפשרות שינוי כתובת מצידו – בתוספת תשלום
 - בקשת חתימה של הנמען – בתוספת תשלום
- * במידה ומתאפשר ליעד הנבחר שירות הפצה ביום שבת, שדה זה יפתח לבחירה



איך מכינים Invoice?

Use Our Forms Wizard

Give the minimum data required for customs approval and generate your forms automatically.

Open Easy Forms

☒ Commercial Invoice

Required to export anything other than documents (including personal items and goods not for sale).

How would you like to add this form? *

Complete Online

Complete Online

Attach My Own To Shipment

* אשף הטפסים מאפשר הכנת חשבונית ספק (Invoice), בלחיצה על כפתור "Open Easy Forms" ומילוי פרטי תכולת המשלוח וערכו

* במידה ואין צורך להשתמש באשף הטפסים יש לבחור באופציה "Attached My Own To Shipment"

What are you shipping?

Choose Saved Product

Select One

Product Details

—OR—

Please describe this item *

For customs declarations, be as specific as possible.

How is this product packaged or sold? *

Unit of Measure

Select One

How many of this item are you shipping? *

Number of Units

What is the value of a single unit, as packaged? *

Help ⓘ

Currency *

US Dollar

Where was this product made or assembled? *

Israel

Save to Product List

No

Next

○ ממלאים ב-Invoice את הפרטים הבאים:

- תיאור הטובין
 - אופן האריזה
 - כמות יחידות
 - אופן המדידה של המוצר (למשל, Each מציין יחידות בודדות)
 - עלות עבור יחידה
 - סוג מטבע
 - ארץ תוצרת
- * במידה וברצונך לשמור על פירוט המוצר ב-Invoice למשלוחים עתידיים, יש ללחוץ על "Yes"



איך מכינים Invoice?

×

Find or enter a tariff code.

The Harmonised Tariff Code is a standardised list of product numbers used worldwide for import and export of goods. Tariff codes can significantly speed customs clearance.

Product Description: cd

Harmonised Tariff Code Number

[Harmonised Tariff Code Look-up Tool](#)

Back

Next

* ניתן לצרף את קוד סיווג המכס של המוצר במידה וידוע (שדה זה אינו חובה). להמשיך לחצו על "Next"

×

Review Products

cd - cd [Edit/View](#)

1 Bag, 1 USD per Bag [Remove](#)

Country or Territory of Origin IL

+ Add Product

Back

I'm Done

* Review Products – סקירת הפרטים שבחשבונית. ניתן לערוך ולהסיר פרטים
* ניתן להוסיף מוצר לחשבונית על-ידי לחיצה על "Add Product" ומילוי הפרטים

×

Commercial Invoice

✓ Ready to go

All required fields have been entered in this form.
You may add additional information if you wish.

Address Information [Edit](#)

Ship From

Israel
UPS, Shlomi
1 sayfan St. 70100 LOD AIRPORT
wecare@ups.co.il, 9721003322445

Ship To

CC, bb
301 Avenida Ascension, SANTA TERESA, NM 88008
1111111111111111

Shipment Data [Edit](#)

Invoice Number (Reference 1):

Purchase Order Number (Reference 2):

Terms of Sale (Incoterm):

Product Information [Edit](#)

○ להשלמת התהליך לוחצים על "I'm Done"
○ זה הכל – יצרתם חשבונית ספק! (Invoice)
ניתן לערוך כל שדה באמצעות לחיצה על "Edit"



מהו אופן התשלום?

- בוחרים מי משלם עבור עלות הובלת המשלוח וכן על עלויות המיסים והעמלות במידה ויחולו

How would you like to pay?

* Indicates required field

[← Back to Previous Version](#) [⚙ Switch View](#) [🔊 Help](#)

Bill My Account

Bill Someone Else

Choose an Account *

☒ 44TT44 - Shlomi

Other payment methods are temporarily unavailable.

Duties and Taxes

How would you like to pay import charges? *

Charge the receiver for duties and taxes

Charge the receiver for duties and taxes

Bill the receiver's account

Bill a third party account

Bill Account 44TT44 for duties and taxes

Final charges in advance, immediately as they are of import.

Use a promo code?

☐ No

Back

Review

[Cancel Shipment](#)

- לוחצים על כפתור "Review" לסריקת פרטי המשלוח טרם הדפסת שטר המטען. ניתן לערוך את הפרטים במידת הצורך על-ידי לחיצה על "Edit" ולאחר מכן לוחצים על "Pay & Get Labels"

Review

Pay and Get Label(s)

[Cancel Shipment](#)



סיימנו, שטר המטען מוכן!

Shlomi
9721003322445
UPS
1 sayfan St.
LOD AIRPORT 70100
ISRAEL
SHIP TO:
BB
1111111111111111
CC
301 AVENIDA ASCENCION
SANTA TERESA NM 88008
UNITED STATES

2 KG 1 OF 1

SHP#: 44TT 44V8 CGN
SHP WT: 2 KG
SHP DWT: 2 KG
DATE: 04 JUL 2018

NM 880 0-01

UPS SAVER 1P

TRACKING #: 1Z 44T T44 04 9653 5296

INV

BILLING: P/P
DESC: sempale

XLS 18.03.09 INV05 99.0A 04/2018

SHIPPER'S SIGNATURE	DATE OF SHIPMENT
FOLD HERE	

1. Ensure there are no other shipping or tracking labels attached to your package. Select the Print button in the print dialog box that appears. Note: If your browser does not support this function, select Print from the File menu.
2. Customs Invoice - 3 copies of a completed customs invoice are required for shipments with a commercial pouch. Attach the folded label using clear plastic shipping tape over the entire label.
3. Fold the printed label at the solid line below. Place the label in a UPS Shipping Pouch. If you do not have a pouch, attach the folded label using clear plastic shipping tape over the entire label.
4. Collection and Drop-off:
 - o If you have a scheduled collection, have your shipment(s) ready for the driver as usual.
 - o To Schedule a Collection or find a UPS location, visit ups.com
5. To acknowledge your acceptance of the original language of the agreement with UPS as stated on the confirmation page, and to authorize UPS to act as forwarding agent for export control and customs purposes, sign date here:

View/Print Label

- זה הכל! בסיום התהליך יופק שטר מטען עם מספר מעקב ייחודי המתחיל ב-1Z

www.ups.com says

Your pop-up windows for printing have been blocked. If you are using the Chrome browser, you can unblock pop-ups by clicking on the icon in the address bar.

OK

- * בעת הכנת שטר מטען בפעם הראשונה עשויה להתקבל התראה בנוגע לחסימת חלונות קופצים. עליך ללחוץ על הכפתור על מנת ל...
החלונות הקופצים

Pop-up blocked

אנחנו כאן לרשותכם!
צוות התמיכה הטכנית זמין לכל שאלה
בטלפון - 03-5770112
בדוא"ל - hd@ups.co.il

